

BERNINA 720



Für Kreationen,  
die zum Blickfang  
werden



## KOMFORTABEL NÄHEN UND VERZIEREN

- 5,5 MM STICHBREITE FÜR FEINE MATERIALIEN
- EXTRALANGER FREIARM FÜR GROSSE PROJEKTE
- MIT STICKFUNKTION
- EXTRAGROSSE UNTERFADENSPULE



LEGENDÄRE STICHQUALITÄT DANK  
DES BERNINA GREIFERS



made to create **BERNINA**



**Näh- und Stickgeschwindigkeit**  
von bis zu 1000 Stichen pro Minute



**Direktwahltasten:**

- Start/Stopp-Taste
- Nähfuß heben und senken
- Automatischer Fadenabschneider
- Rückwärts nähen



Der **BERNINA Greifer** mit **5,5 mm Stichbreite** arbeitet noch präziser, schneller, leiser und robuster. Die extragrosse Unterfadenspule kann bis zu 70% mehr Faden aufnehmen als eine normale Spule.



Einfache Navigation über den farbigen **TFT-Touchscreen**



**BERNINA** Stichregulator-Funktionalität (BSR)



**BERNINA** Freihandsystem (FHS)



## 6 Dinge, die Sie lieben werden:

### Verlängerter Freiarm für grosse Ideen

Die BERNINA 7er Serie verfügt über einen stabil konstruierten, verlängerten Freiarm, der rechts neben der Nadel 254mm Arbeitsfläche bietet. Die B 720 gewährt jedoch nicht nur besonders viel Raum für grosse Nähprojekte, sondern ist mit ihren 5,5mm Stichbreite auch bestens für kleine Näharbeiten geeignet, wie zum Beispiel für das Einnähen von Reissverschlüssen. Auf dem dazu passenden extragrossen Stickmodul (optional) können auch grössere Motive ausgestickt werden. Und bei wachsenden Ansprüchen lässt sich die B 720 mit einer Vielfalt an optionalem Zubehör weiter aufrüsten. Zum Beispiel mit dem BERNINA Stichregulator (BSR), der beim Freihandnähen und -quilteten (ohne Transporteur) stets für gleichmässige Stiche sorgt, ganz gleich, wie schnell Sie den Stoff bewegen.

### Totale Stichkontrolle

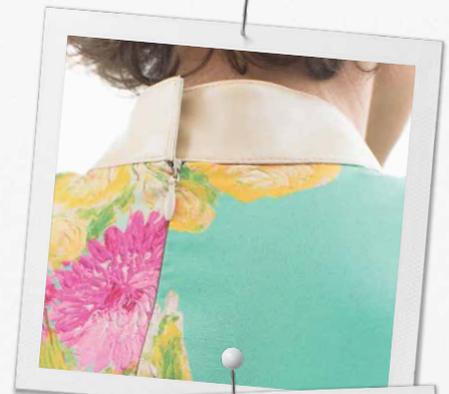
Alle Modelle der BERNINA 7er Serie bieten absolute Stichkontrolle auf exklusivem Niveau. Stichlängen, Stichbreiten sowie die Nadelposition lassen sich individuell verändern. Die persönlichen Einstellungen können gespeichert und jederzeit wieder abgerufen werden. Und über den USB-Anschluss ist sogar der Import und Export von Stichen und Stichmustern möglich.

### Hilfe, Tipps und Tricks

Bei den Modellen der BERNINA 7er Serie haben wir grossen Wert auf Benutzerfreundlichkeit und eine intuitive Bedienung gelegt. Der Nähberater beantwortet Fragen direkt auf dem Bildschirm, und das Tutorial zeigt in kurzen Animationssequenzen wichtige Arbeitsschritte.

### Noch komfortabler nähen

Viele Arbeiten erledigt die B 720 ganz von alleine. Am Anfang einer Naht senkt sich der Nähfuss automatisch. Der Faden wird halbautomatisch eingefädelt und automatisch abgeschnitten, wenn Sie am Ende einer Naht angelangt sind oder beim Sticken die Farbe wechseln (Stickmodul optional). Im Standardpaket enthalten ist ausserdem ein praktischer Anschlagetisch, auf dem Sie alle Ihre Nähprojekte bequem bearbeiten können.



## Adaptive BERNINA Fadenspannung

Diese Innovation von BERNINA sorgt für die optimale Fadenspannung während des Nähens und verhilft Ihnen zu perfekter Stichqualität auf beiden Seiten des Stoffes. Nachdem Sie die Fadenspannung manuell auf Ihren Faden und Stoff abgestimmt haben, überprüft die Adaptive BERNINA Fadenspannungskontrolle permanent die Fadenspannung und passt sie, wenn nötig, automatisch an, ohne dass Sie es merken. Das Resultat sind beste Näh- und Stickergebnisse – und dafür ist nicht einmal ein Knopfdruck nötig.

## Schön und einfach sticken

Die B 720 ist extrem vielseitig, denn sie kann auch sticken. Der Wechsel zum Stickmodus wird direkt auf dem farbigen TFT-Touchscreen vorgenommen. Im Stickmodus können Motive positioniert, gespiegelt, gedreht, kombiniert und skaliert werden. Ändern Sie die Farben Ihres Motives nach Belieben und speichern Sie das fertige Design auf die Maschine oder einen USB-Stick. Über den USB-Anschluss lässt sich ausserdem jedes beliebige Design hochladen. Die Check-Funktion hilft Ihnen, das Muster vor dem Aussticken ganz exakt zu platzieren. Das Stickmodul für die B 720 ist als optionales Zubehör erhältlich.

Der neue Maxi-Hoop fasst Stickmotive mit einer maximalen Fläche von 400×210 mm (15.7" × 8.3"). Er wurde speziell für die BERNINA 7er Serie entwickelt und ist für die B 720 als optionales Zubehör erhältlich.

**Optionales Stickmodul**  
mit extragrosser Stickfläche  
(400 × 210 mm, 15.7" × 8.3")

**Halbautomatischer Einfädler**

**Extragrosser**  
mit 330 mm L  
Platz rechts n



Optionaler **Maxi Hoop**:  
400×210 mm (15.7" × 8.3")  
Stickfläche

**NEU** Optionaler **Midi**  
265 × 165 mm (10.5" × 6.5")  
Stickfläche

Farbiger **TFT-Touchscreen**  
mit Memory Funktion



## BERNINA Qualität

Seit Jahrzehnten widmet sich BERNINA mit grosser Leidenschaft der Entwicklung von Näh- und Stickmaschinen. In jedem unserer Produkte steckt Schweizer Präzision. Hochwertige Materialien garantieren eine lange Lebensdauer und hohe Leistungsfähigkeit.

Die BERNINA 720 bietet viele Funktionen, die Ihnen das Nähen erleichtern. Erfindungen wie das halbautomatische Einfädelsystem, der BERNINA Stichregulator (BSR) oder das aussergewöhnliche und einfache Sticksystem mit besonders grosser Stickfläche zeugen von grossem Innovationsgeist.

Die BERNINA 7er Serie überzeugt auch optisch. Das beweist ihr schlichtes, edles Design. Denn wir konzentrieren uns nicht nur auf raffinierte Technologien, sondern wollen auch neue Standards im Produktdesign setzen.

Kostenlose Schnittmuster-Downloads zur BERNINA 7er Serie finden Sie auf [www.bernina.com/7series](http://www.bernina.com/7series)

Multifunktionsknöpfe

-Hoop:  
(6.5")



30 helle LEDs

Freiarm  
länge und 254 mm  
eben der Nadel

**BERNINA**  
SWISS ENGINEERING



## Der BERNINA Greifer

BERNINA präsentierte mit der Lancierung der 7er Serie eine absolute Weltneuheit: Der BERNINA Greifer vereint auf einzigartige Weise die Vorzüge der zwei besten Greifertechnologien. Diese jüngste BERNINA Innovation ist patentiert.

Das Herzstück der BERNINA 7er Serie verfügt über einen neuartigen, zentral platzierten Antrieb, der den BERNINA Greifer besonders leise und gleichmässig laufen lässt. Zwei oszillierende Nocken sorgen für einen ungehinderten Fadendurchlauf und extrem hohe Laufruhe bei einer Geschwindigkeit von bis zu 1000 Stichen pro Minute und einer Stichbreite von bis zu 5,5 mm bei der B 720. Die Unterfadenspule des BERNINA Greifers fasst bis zu 70 % mehr Faden als Standardspulen. Dadurch kann mit einer vollen Spule noch länger ohne Unterbruch genäht werden.

Der BERNINA Greifer wird aus besonders hochwertigen Materialien gefertigt. Aufwendige Polituren an jedem Teil, das den Faden berührt, stellen den reibungslosen Fadenlauf sicher und garantieren eine optimale und gleichbleibende Fadenspannung.

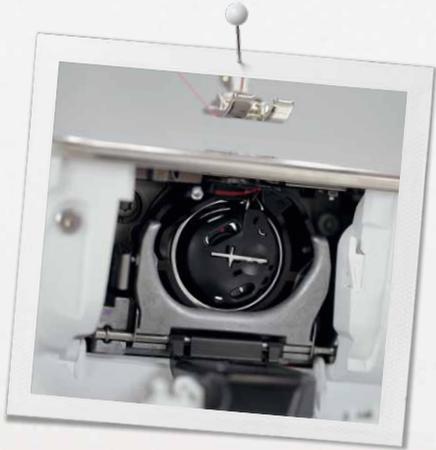
BERNINA – made to create.

«Mit einer BERNINA zu arbeiten, wirkt sich inspirierend auf meine Entwürfe aus.»

Mathias Ackermann, Schweizer Designer

Für Mathias Ackermann war früh klar, dass er seine Leidenschaft zum Beruf machen wollte, entwarf er seine ersten Designs doch schon als Kind. Als Schneider und Modedesigner näht er auch heute alle seine Entwürfe selbst. Seit 1997 arbeitet er in seinem eigenen Couture-Atelier in Büren an der Aare in der Schweiz. Die erste Shirt-Kollektion seines Labels «Little Kingdom» präsentierte Ackermann im Februar 2006 bei Globus in Zürich, einem gehobenen Kaufhaus mit exklusivem Sortiment. Im gleichen Jahr wurde er für den Swiss Fashion Award nominiert. BERNINA freut sich, mit dem talentierten Schweizer Textilkünstler zusammenzuarbeiten.

«Ich liebe die Arbeit mit der BERNINA 720 – nicht nur wegen der ausgereiften Technologie. Auch Funktionen wie der Einfädler oder der BERNINA Stichregulator begeistern mich total. Zudem bringt mich ihre Vielseitigkeit auf neue Ideen, die Benutzerfreundlichkeit ist einfach genial, und auch feinste Stoffe lassen sich einfach verarbeiten.»



## Die wichtigsten Funktionen der BERNINA 7er Serie im Überblick

| Allgemein  | B 720           | B 770QE         | B 790 PLUS      |
|--|-----------------|-----------------|-----------------|
| Greifsystem  | BERNINA Greifer | BERNINA Greifer | BERNINA Greifer |
| Maximale Nähgeschwindigkeit (Stiche pro Minute)    | 1000            | 1000            | 1000            |
| Länge Freiarm rechts neben der Nadel               | 254mm           | 254mm           | 254mm           |
| Farbiger Touchscreen                               | 4,3-Zoll        | 4,3-Zoll        | 7-Zoll          |
| LED-Nählicht                                       | 30 LEDs         | 30 LEDs         | 30 LEDs         |
| Maximale Stichbreite                               | 5,5mm           | 9mm             | 9mm             |
| Maximale Stichlänge                                | 6mm             | 6mm             | 6mm             |
| Nadelpositionen                                    | 11              | 11              | 11              |
| Nähen in jeder Nadelposition                       | ✓               | ✓               | ✓               |
| Anzahl Garnrollenhalter                            | 2               | 2               | 2               |
| Halbautomatischer Nadeleinfädler                   | ✓               | ✓               | ✓               |
| Verstellbarer Nähfußdruck                          | ✓               | ✓               | ✓               |
| Automatischer Fadenabschneider                     | ✓               | ✓               | ✓               |
| Manueller Fadenabschneider                         | 3               | 3               | 3               |
| BERNINA Dual Transport (BDT)                       | -               | ✓               | ✓               |
| Adaptive BERNINA Fadenspannung                     | ✓               | ✓               | ✓               |
| Memory (Kurzzeitspeicher)                          | ✓               | ✓               | ✓               |
| Memory (Langzeitspeicher)                          | ✓               | ✓               | ✓               |
| Erstellen und Speichern von Nähstichkombinationen  | ✓               | ✓               | ✓               |
| BSR-Funktionalität – Gerad- und Zickzackstich      | ✓               | ✓               | ✓               |
| Start/Stopp-Taste (Nähen ohne Fussanlasser)        | ✓               | ✓               | ✓               |
| Geschwindigkeitsregler                             | ✓               | ✓               | ✓               |
| Oberfadenüberwachung                               | ✓               | ✓               | ✓               |
| Unterfadenüberwachung                              | ✓               | ✓               | ✓               |
| USB-Anschluss für PC-Anbindung                     | ✓               | ✓               | ✓               |
| Import/Export von Stichen und Stichmustern via USB | ✓               | ✓               | ✓               |
| Multifunktions-Drehknöpfe                          | ✓               | ✓               | ✓               |
| Stichveränderung während des Nähens                | ✓               | ✓               | ✓               |
| BERNINA Fussanlasser mit Back-kick-Funktion        | ✓               | ✓               | ✓               |
| Nadelstopp oben/unten                              | ✓               | ✓               | ✓               |
| Aufspulen während des Nähens/Stickens              | ✓               | ✓               | ✓               |
| Onscreen help                                      | ✓               | ✓               | ✓               |
| Tutorial Nähen                                     | ✓               | ✓               | ✓               |
| Nähberater   | ✓               | ✓               | ✓               |
| Persönliches Programm                              | ✓               | ✓               | ✓               |
| History (Speicherung der letzten Stiche)           | -               | -               | ✓               |
| Setup-Programm                                     | ✓               | ✓               | ✓               |
| Eco-Modus  | ✓               | ✓               | ✓               |

| Nähen und Quilten                        | B 720 | B 770QE | B 790 PLUS |
|--|-------|---------|------------|
| 360-Grad-Nähen                           | -     | -       | ✓          |
| Quertransport                            | -     | -       | ✓          |
| Stich-Designer                           | -     | -       | ✓          |
| Funktion Musterende/Musteranfang         | ✓     | ✓       | ✓          |
| Verbindungsstiche                        | -     | -       | ✓          |
| Musterlänge verändern                    | ✓     | ✓       | ✓          |
| Programmierbare Sicherheitsfunktion      | ✓     | ✓       | ✓          |
| Anzahl Nähstiche total (inkl. Alphabete) | 681   | 992     | 1,352      |
| Nutzstiche total                         | 29    | 30      | 32         |
| Knopflöcher (inkl. Ösen) total           | 11    | 13      | 15         |
| Automatisches Längenmess-Knopfloch       | ✓     | ✓       | ✓          |
| Automatisches Knopfloch                  | ✓     | ✓       | ✓          |
| Manuelles Mehrstufenknopfloch            | ✓     | ✓       | ✓          |
| Knopfannähprogramm                       | ✓     | ✓       | ✓          |
| Stopfprogramme                           | 2     | 2       | 2          |
| Dekorstiche total                        | 200   | 283     | 506        |
| Dekorstiche Quertransport total          | -     | -       | 117        |
| Quiltstiche                              | 32    | 50      | 34         |
| Nähalphabete                             | 4     | 6       | 8          |
| Monogramme (nur bei Quertransport)       | -     | -       | ✓          |

bernina.com/7series

Nicht alle Modelle und Zubehörteile sind in allen Ländern verfügbar. Änderungen bezüglich Ausstattung und Ausführung bleiben vorbehalten. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem BERNINA Händler.

**BERNINA**

| Standardzubehör Nähen und Quilten    | B 720    | B 770QE | B 790 PLUS |
|--------------------------------------|----------|---------|------------|
| BERNINA Präzisionsnähfüsse insgesamt | 5        | 7       | 10         |
| Rücktransportfuss 1C                 | ✓        | ✓       | ✓          |
| Rücktransportfuss 1D                 | -        | ✓       | ✓          |
| Overlockfuss 2A                      | -        | -       | ✓          |
| Knopflochschlittenfuss 3A            | ✓        | ✓       | ✓          |
| Reissverschlussfuss 4/4D             | ✓        | ✓       | ✓          |
| Blindstichfuss 5                     | -        | -       | ✓          |
| Jeansfuss 8/8D                       | ✓        | -       | ✓          |
| Offener Stickfuss 20C                | ✓        | ✓       | ✓          |
| Quertransportfuss 40C                | -        | -       | ✓          |
| Patchworkfuss 97D                    | -        | -       | -          |
| BERNINA Stichregulator (BSR)         | optional | ✓       | ✓          |
| BERNINA Freihandsystem (FHS)         | ✓        | ✓       | ✓          |
| BERNINA Freiarm-Anschiebetisch       | ✓        | ✓       | ✓          |
| Staubschutzhaube                     | ✓        | ✓       | ✓          |
| Zubehörbox                           | ✓        | ✓       | ✓          |

| Stickten   | B 720                                  | B 770QE                      | B 790 PLUS                   |
|--|--|------------------------------|------------------------------|
| Stickmodul (Grösse L)  | optional                               | optional                     | ✓                            |
| Maximale Stickfläche   | 400 x 210 mm<br>15,7" x 8,3"           | 400 x 210 mm<br>15,7" x 8,3" | 400 x 210 mm<br>15,7" x 8,3" |
| Maximale Stickgeschwindigkeit (Stiche pro Minute)  | 1000                                   | 1000                         | 1000                         |
| Stickmuster integriert (mit <b>NEUEN</b> Designs)  | 80                                     | 140                          | <b>332</b>                   |
| Stickalphabet (mit <b>NEUEN</b> Alphabeten)  | 4                                      | 6                            | <b>18</b>                    |
| <b>NEU</b> Stickmusterformat   | EXP, DST, PES, PEC, JEF, SEW, PCS, XXX |                              |                              |
| Musterbearbeitung über Touchscreen: positionieren, spiegeln, drehen, skalieren, <b>kombinieren</b> | ✓                                      | ✓                            | ✓                            |
| <b>NEU</b> Punktgenaue Platzierung   | -                                      | -                            | ✓                            |
| Bordürenstickten   | -                                      | -                            | ✓                            |
| <b>NEU</b> Rückgängig machen/Wiederherstellen  | -                                      | -                            | ✓                            |
| <b>NEU</b> Gruppieren/Gruppierung aufheben   | -                                      | -                            | ✓                            |
| <b>NEU</b> Reihenfolge der Stickmusterkombination ändern   | -                                      | -                            | ✓                            |
| <b>NEU</b> Farbrad   | -                                      | -                            | ✓                            |
| <b>NEU</b> Unsichtbares Vernähen   | ✓                                      | ✓                            | ✓                            |
| <b>NEU</b> Clevere Vernähstich-Erkennung   | ✓                                      | ✓                            | ✓                            |
| <b>NEU</b> Unterfaden-hoch-Funktion  | ✓                                      | ✓                            | ✓                            |
| <b>NEU</b> Verbindungsstiche schneiden programmierbar  | ✓                                      | ✓                            | ✓                            |
| <b>NEU</b> Faden-Entfernung  | ✓                                      | -                            | ✓                            |
| WordART  | -                                      | -                            | ✓                            |
| Speicher für eigene Stickmuster  | ✓                                      | ✓                            | ✓                            |
| Nähstiche im Stickmodus  | ✓                                      | ✓                            | ✓                            |
| Freiarm-Sticken  | ✓                                      | ✓                            | ✓                            |
| Anzahl Farbwechsel reduzieren  | -                                      | -                            | ✓                            |
| Stickablaufkontrolle   | ✓                                      | ✓                            | ✓                            |
| Heften im Rahmen   | ✓                                      | ✓                            | ✓                            |
| Letzte Stickposition speichern   | ✓                                      | ✓                            | ✓                            |
| Tutorial Stickten  | ✓                                      | ✓                            | ✓                            |
| <b>NEU</b> Stickberater  | -                                      | -                            | ✓                            |
| Automatische Stickrahmenerkennung  | ✓                                      | ✓                            | ✓                            |
| Midi-Hoop-Funktionalität (Stickfläche: 265 x 165 mm, 10.5" x 6.5")                                 | ✓                                      | ✓                            | ✓                            |
| Mega-Hoop-Funktionalität (Stickfläche: 400 x 150 mm, 15.7" x 5.9")                                 | ✓                                      | ✓                            | ✓                            |
| Maxi-Hoop-Funktionalität (Stickfläche: 400 x 210 mm, 15.7" x 8.3")                                 | ✓                                      | ✓                            | ✓                            |
| Jumbo-Hoop-Funktionalität (limitierte Stickfläche: 400 x 210 mm, 15.7" x 8.3")                     | ✓                                      | ✓                            | ✓                            |
| BERNINA Sticksoftware-kompatibel   | ✓                                      | ✓                            | ✓                            |
| BERNINA DesignWorks Software- und Tool-kompatibel  | ✓                                      | ✓                            | ✓                            |
| BERNINA PunchWork-Tool-kompatibel  | -                                      | ✓                            | ✓                            |

| Zubehör Stickten (zum Stickmodul)                               | B 720 | B 770QE | B 790 PLUS |
|---|-------|---------|------------|
| Stickfuss 26  | ✓     | ✓       | ✓          |
| Ovaler Stickrahmen mit Schablone (255 x 145 mm, 10.0" x 5.7")   | ✓     | ✓       | ✓          |
| Mittlerer Stickrahmen mit Schablone (130 x 100 mm, 5.1" x 3.9") | ✓     | ✓       | ✓          |
| Kleiner Stickrahmen mit Schablone (72 x 50 mm, 2.8" x 2")       | ✓     | ✓       | ✓          |
| BERNINA Sticksoftware ArtLink (Download unter www.bernina.com)  | ✓     | ✓       | ✓          |